

# AMTSBLATT

für den Landkreis Helmstedt



---

Nr. 2

Helmstedt, den 22.01.2004

57. Jahrgang

---

## Inhalt:

### Seite

#### **A. Amtlicher Teil**

- |    |                                                                                                                                                                                                             |   |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2. | Bekanntmachung der Jahresrechnung 2002 der Stadt Helmstedt                                                                                                                                                  | 3 |
| 3. | Bekanntmachung der Vorprüfung des Einzelfalls nach § 3 des Niedersächsischen Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (NUVPG);<br>hier: Umbau der Ortsdurchfahrt Beienrode im Zuge der Kreisstraße 8 | 4 |

#### **B. Nichtamtlicher Teil**

-----

## 2. Bekanntmachung der Jahresrechnung 2002 der Stadt Helmstedt

Der Rat der Stadt Helmstedt hat in seiner Sitzung am 18.12.2003 gemäß § 101 der Niedersächsischen Gemeindeordnung (NGO) die Jahresrechnung 2002 beschlossen und der Stadtdirektorin Entlastung erteilt. Dies wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Die Jahresrechnung mit dem Rechenschaftsbericht und dem Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes liegt in der Zeit vom 26.01. bis 03.02.2004 während der allgemeinen Geschäftszeiten in der Bürgerberatung im Rathaus, Zimmer 46, zur Einsichtnahme aus.

Helmstedt, den 16.01.2004

Stadt Helmstedt

Der Bürgermeister

gez. Eisermann

(L.S.)

ABl.-Nr. 2 vom 22.01.2004

3. Bekanntmachung der Vorprüfung des Einzelfalls nach § 3 des Niedersächsischen Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (NUVPG)  
hier: Umbau der Ortsdurchfahrt Beienrode im Zuge der Kreisstraße 8

Die allgemeine Vorprüfung des Einzelfalls nach § 3 NUVPG hat aufgrund überschlägiger Prüfung ergeben, dass durch das o.g. Vorhaben keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen entstehen. Von daher wird festgestellt, dass eine Umweltverträglichkeitsprüfung nach dem NUVPG nicht erforderlich ist.

Helmstedt, den *16*.01.2004

Der Landrat  
Im Auftrage

gez. Herzog

Ltd. Kreisverwaltungsdirektor

ABl.-Nr. 2 vom 22.01.2004

---

Herausgeber: Landkreis Helmstedt, Südertor 6, 38350 Helmstedt

Einzelbezugspreis: 2,00 EURO

---

Für den Gesamtinhalt verantwortlich: Landrat Kilian